**Zeitschrift:** Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI

Herausgeber: Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana

**Band:** 87 (2015)

Heft: 4

**Artikel:** Stato dei lavori relativi al progetto USEs

Autor: Blattmann, André

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-583803

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Stato dei lavori relativi al progetto USEs

COMANDANTE DI CORPO ANDRÈ BLATTMANN, CAPO DELL'ESERCITO



Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra

Esercito Svizzero

Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport DDPS

Esercito svizzero Capo dell'esercito CEs

CH-3003 Bern, CEs

Ai presidenti delle organizzazioni militari di milizia svizzere

Berna, 6 luglio 2015

#### Stato dei lavori relativi al progetto USEs

Gentili signori presidenti,

in data 18 giugno il Consiglio nazionale ha preso delle decisioni sul tema dell'ulteriore sviluppo dell'esercito. Nella votazione sul complesso il progetto è stato respinto. Il risultato è espressione di un intenso dibattito politico e democratico riguardante lo stanziamento delle risorse per l'esercito.

Posso constatare con soddisfazione che il contenuto del messaggio del Consiglio federale – sottoposto ad alcune modifiche – ha raccolto un largo consenso anche in Consiglio nazionale. Ciò mi rende lieto e ottimista per l'ulteriore discussione politica del progetto. Il pacchetto globale USEs rimane quindi ancora in sospeso.

La discussione politica riguarda naturalmente anche la questione del finanziamento. Possiamo constatare che il principio di 5 miliardi di franchi all'anno per l'esercito sembra ancora una volta ottenere il consenso di una maggioranza anche in Consiglio nazionale. Come sancire nonché in che misura rendere vincolante tale principio è stato tuttavia oggetto di discussioni che non è stato possibile far confluire in un consenso comune. Ne consegue che il processo politico prosegue ulteriormente.

Ciò determina tuttavia un ritardo dell'intero progetto relativo all'ulteriore sviluppo dell'esercito. L'inizio dell'attuazione dell'USEs è ora fissato al 1° gennaio 2018.

In base alla situazione finanziaria della Confederazione, in data 1° luglio il Consiglio federale ha deciso di procedere a massicci risparmi nel bilancio della Confederazione. Ciò concernerà in maniera determinante anche il budget dell'esercito in quanto sistema complessivo.

L'esercito ha ricevuto un mandato di pianificazione ed entro un mese dovrà illustrare come poter attuare annualmente un'importante direttiva di risparmio.

Esercito svizzero Comandante di corpo André Blattmann Schwanengasse 2, 3003 Berna Tel. +41 58 464 51 90 www.esercito.ch

1/2

È importante sapere che, rispetto alle spese originariamente calcolate di 5,4 miliardi di franchi, dobbiamo già risparmiare 400 milioni nell'ambito delle spese d'esercizio, per rendere fattibile la concretizzazione dell'USEs. Ulteriori risparmi sono pertanto innanzitutto a carico degli investimenti.

Voi siete tra gli ambasciatori più credibili e importanti del nostro esercito. Pertanto vorrei ribadire nuovamente perché il Comando dell'esercito sostiene con compattezza l'USEs. L'USEs comporta miglioramenti incontestati e necessari quali la reintroduzione del sistema di mobilitazione, una migliore istruzione dei quadri, un equipaggiamento completo per le formazioni d'impiego e un radicamento regionale. Si tratta di miglioramenti che sono stati opportunamente tratti dal Rapporto sulla politica di sicurezza, dal Rapporto sull'esercito nonché dall'elenco delle carenze allestito al riguardo e perciò pianificate con il budget necessario a tale scopo. Con l'USEs stiamo quindi seguendo la via giusta.

Ora si tratta di diffondere nell'opinione pubblica i nostri argomenti e messaggi. Nelle prossime settimane e mesi continueranno quindi a rivestire grande importanza un informazione obiettiva e il fatto di tenere serrati i ranghi. La nostra carta vincente continua ad essere il serio e intenso lavoro comune a favore della sicurezza del nostro Paese. Vi ringrazio di voler prendere atto di quanto comunicato e vi auguro una piacevole estate.

Cordiali saluti

CAPO DELL'ESERCITO

Mush.

Comandante di corpo André Blattmann